
TREFFEN ZUM DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN IT-RECHT

-

RENCONTRE EN DROIT DE L'INFORMATIQUE FRANCO-ALLEMAND

*Datenschutz, Schutz von Software und Softwareverträge
im deutsch-französischen Vergleich*

*« Protection des données personnelles, protection des logiciels et
contrats informatiques en droit français et allemand comparé »*

12/13 Oktober / octobre 2012

.....
gemeinsam organisiert von /
co-organisée par
ADIJ und /et DGRI

.....
Ort / Lieu : Baker & McKenzie,
Bethmannstrasse 15-54, 60311 Frankfurt a.M.

ADIJ - DGRI

Treffen zum deutsch-französischen IT-Recht /
rencontre en droit de l'informatique franco-allemand

Programm / programme

Freitag / vendredi, 12. 10. 2012

- 14:00 Begrüßung der Teilnehmer und Vorstellung von ADIJ und DGRI sowie des Programms/
Bienvenue aux participants - présentation de l'ADIJ et de la DGRI et du programme de la rencontre.
M. Pascal PETITCOLLOT, Président de l'ADIJ, Rédacteur en chef de Legifrance, Paris
RA Dr. Matthias SCHOLZ, Vorsitzender des Beirats /Président du conseil de la DGRI, Baker&McKenzie, Frankfurt
RA Prof. Dr. Rupert VOGEL, Geschäftsführer/Secrétaire général de la DGRI, Vogel & Partner, Karlsruhe
- 14:30 Datenschutz in Deutschland und in Frankreich/
Protection des données personnelles en Allemagne et en France
Me Nathalie METALLINOS, Avocat à la Cour, Leiterin Fachausschuss Datenschutz /Animatrice de l'atelier « protection des données personnelles » (ADIJ), Bird&Bird, Paris
Dr. Eugen EHMANN, Regierungsvizepräsident von Mittelfranken/ sous-préfet de la Moyenne-Franconie, Co-Leiter Fachausschuss Datenschutz (DGRI), Co-animateur de l'atelier « protection des données personnelle » □ (DGRI),
- 16:00 Kaffeepause/ Pause café
- 16:30 Der Entwurf der neuen EU-Datenschutzverordnung - Diskussion aus deutscher und französischer Sicht, Ausarbeitung einer gemeinsamen Stellungnahme/
Le projet de règlement européen relatif à la protection des données personnelles - Discussion sur les points de vue français et allemand, élaboration d'une position commune
Me Nathalie METALLINOS & Dr. Eugen EHMANN
- 18:30 Spaziergang durch die Frankfurter Innenstadt/
Promenade dans Francfort
- 20:00 Abendessen in einem rustikalen Restaurant im Stadtteil Sachsenhausen/
Diner dans un restaurant rustique du quartier de Sachsenhausen
(Selbstzahler / les participants payent chacun leur part)

ADIJ - DGRI

Treffen zum deutsch-französischen IT-Recht /
rencontre en droit de l'informatique franco-allemand

Programm / programme

Samstag/ Samedi 13. 10. 2012

- 9:00 Schutz von Software/ la protection des logiciels
M. Francois WALLON, expert agréé par la Cour de cassation, Paris
RA Laurent MEISTER, Menold Bezler, Stuttgart
- 10:15 Kaffeepause/ Pause café
- 10:45 Softwareverträge/ Les contrats de logiciels (ou) contrats informatiques
M° Marc SCHULER, Avocat à la Cour, Bird&Bird, Paris
RA Prof. Dr. Rupert VOGEL, Vogel & Partner, Karlsruhe
- 12:00 Das UsedSoft-Urteil des EuGH/ l'arrêt Oracle de la Cour de Justice
RAin Dr. Michaela Weigl, Baker&McKenzie, Frankfurt
- 12:30 Abschlussdiskussion und Planung der weiteren Kooperation zwischen
ADIJ und DGRI/
Discussion générale et préparation de la coopération continue entre
l'ADIJ et la DGRI
- 13:00 Mittagessen / déjeuner
- 14:00 Kulturelle Exkursion/ excursion culturelle

Arbeitsprache des Treffens ist Französisch und Englisch/
Les langues de travail de la rencontre seront l'anglais et le français

.....

ADIJ - DGRI

Treffen zum deutsch-französischen IT-Recht /
rencontre en droit de l'informatique franco-allemand

Bulletin d'inscription

Kostenbeitrag : 50 € (Studierende 30 €)/
Frais de participation : 50 € (étudiants 30 €)

Madame/Monsieur.....

Titre/Fonction.....

Société/Institution/Cabinet/Etablissement.....

Adresse.....

Email.....

Téléphone.....

N° CNBF (Avocat seulement pour déclaration à la formation continue).....

**A renvoyer accompagné du règlement (accompagné de la copie de votre carte
d'étudiant)**

à l'adresse suivante :

ADIJ – Marianne Mamou – 7, rue des Partants – 75020 PARIS



Cette manifestation est validée au titre de la formation continue